

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2153/2005**z dnia 23 grudnia 2005 r.****w sprawie programu pomocy dla prywatnego składowania oliwy z oliwek**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 865/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku oliwy z oliwek i oliwek stołowych oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 827/68 ⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 6 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 6 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 przewiduje możliwość wprowadzenia programu pomocy dla prywatnego składowania oliwy z oliwek, w razie wystąpienia poważnych zakłóceń rynku w niektórych regionach Wspólnoty.
- (2) W celu umożliwienia, w razie konieczności, szybkiego wprowadzenia systemu pomocy, należy przewidzieć szczegółowe zasady stosowania niniejszego rozporządzenia. System pomocy dla prywatnego składowania musi opierać się na umowach z podmiotami gospodarczymi oferującymi wystarczające gwarancje i zatwierdzonymi przez Państwa Członkowskie w oparciu o pewne określone warunki.
- (3) W celu zapewnienia większej skuteczności oddziaływania programów na rynek na poziomie producentów i dla ułatwienia jego monitorowania, pomoc powinna być przede wszystkim przyznawana dla składowania oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia luzem.
- (4) Powinny być dostępne informacje dotyczące zmian cen i produkcji oliwy z oliwek. Informacje te są niezbędne do stałego monitorowania rynku oliwy z oliwek w celu możliwości oceny, czy zaistniały warunki poważnych zakłóceń rynku.
- (5) Aby pomoc jak najlepiej odzwierciedlała sytuację na rynku, jej wysokość musi być określona dla potrzebujących jej sektorów rynku. Kategorie oliwy określone są w załączniku I, część 1, do rozporządzenia (WE) nr 865/2004.
- (6) Należy ustalić, jakie informacje muszą zawierać oferty i określić warunki, w jakich mają być one zgłaszane i analizowane, tak aby dysponować wyczerpującymi informacjami dla każdej oferty.
- (7) Pożądane jest, aby przetargi otwierane były według określonych zasad, w szczególności dotyczących terminu składania i minimalnej ilości dla każdej składanej oferty. Oferty muszą w szczególności dotyczyć długiego okresu składowania oraz pewnych ilości minimalnych uwzględniających sytuację sektora, w celu zapewnienia odpowiedniego wpływu na sytuację rynkową.
- (8) Wykonalność ofert musi być zagwarantowana przez złożenie zabezpieczenia zgodnie z warunkami ustanowionymi w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2220/85 z dnia 22 lipca 1985 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu zabezpieczeń w odniesieniu do produktów rolnych ⁽²⁾, którego wielkość i okres ważności musi odpowiadać prawdopodobnym wahaniom cen na rynku i liczbie dni rzeczywistego składowania będących podstawą nabycia prawa do pomocy.
- (9) Przetarg wygrywają oferty nieprzekraczające lub równe maksymalnej kwocie pomocy za jeden dzień składowania, ustalonej w odniesieniu do rynku oliwy z oliwek. Należy zapewnić reprezentatywność ofert i ich zgodność z maksymalnymi ilościami ustalonymi dla każdej z wyszczególnionych kategorii i dla każdego z wyszczególnionych regionów.
- (10) Należy wyszczególnić główne punkty uwzględniane w umowie. W celu uniknięcia zakłóceń na rynku okres ważności umowy może być zweryfikowany przez Komisję, zwłaszcza w świetle przewidywanych zbiorów w roku gospodarczym następującym po roku, w którym umowa została zawarta.
- (11) W celu zapewnienia właściwego zarządzania programem należy określić warunki, na jakich może być przyznawana zaliczka na pomoc, sposób kontrolowania zgodności z istotnymi warunkami nabycia prawa do pomocy, niektóre procedury obliczania wysokości pomocy i rodzaj informacji przekazywanych Komisji przez Państwa Członkowskie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 30.4.2004, str. 97; sprostowanie w Dz.U. L 206 z 9.6.2004, str. 37.

⁽²⁾ Dz.U. L 205 z 3.8.1985, str. 5. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 673/2004 (Dz.U. L 105 z 14.4.2004, str. 17).

- (12) W trosce o zachowanie jasności i przejrzystości należy uchylić rozporządzenie Komisji (WE) nr 2768/98 z dnia 21 grudnia 1998 r. w sprawie programu pomocy dla prywatnego składowania oliwy z oliwek ⁽¹⁾ i zastąpić je nowym rozporządzeniem.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Oliwy z Oliwek i Oliwek Stołowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Właściwe organy w produkujących Państwach Członkowskich zawierają umowy na prywatne składowanie oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia luzem na warunkach ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.

2. W celu ustalenia pomocy udzielanej z tytułu wykonania umów na prywatne składowanie oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia luzem, Komisja może, stanowiąc zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 865/2004, otworzyć zaproszenie do składania ofert na czas ograniczony. W okresie trwania procedury przetargowej na czas ograniczony, ogłasza się częściowe zaproszenie do składania ofert.

Artykuł 2

1. Zaproszenie do składania ofert na czas ograniczony może być ogłoszone w przypadku gdy:

- a) w niektórych regionach Wspólnoty występują poważne zakłócenia na rynku, które można ograniczyć lub rozwiązać przez środki w odniesieniu do prywatnego składowania oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia luzem;
- b) średnia cena jednego lub kilku z następujących produktów, notowana na rynku w okresie nie krótszym niż dwa tygodnie, wynosi mniej niż:

— 1 779 EUR/tonę w odniesieniu do oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia ekstra,

— 1 710 EUR/tonę w odniesieniu do oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia,

— 1 524 EUR/tonę w odniesieniu do oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia typu lampante posiadającej dwa stopnie wolnych kwasów, która to kwota ulega zmniejszeniu o 36,70 EUR/tonę za każdy dodatkowy stopień kwasowości.

2. W zaproszeniu do składania ofert na czas ograniczony podaje się maksymalną kwotę w odniesieniu do całości procedury przetargowej, a także maksymalne kwoty w odniesieniu do każdej:

— kategorii oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia określonych w załączniku I, część 1, do rozporządzenia (WE) nr 865/2004,

— dla każdego regionu lub Państwa Członkowskiego Wspólnoty.

Zaproszenia do składania ofert na czas ograniczony można otwierać tylko w odniesieniu do niektórych kategorii oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia lub regionów określonych w akapicie pierwszym.

Zaproszenia do składania ofert na czas ograniczony mogą być zamykane przed zakończeniem okresu, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 865/2004.

Artykuł 3

Tylko podmioty gospodarcze sektora oliwy z oliwek, zatwierdzone w tym celu przez właściwy organ Państwa Członkowskiego, mogą składać oferty przetargowe w odniesieniu do przetargów częściowych.

Państwa Członkowskie określają kryteria i procedury zatwierdzania tych podmiotów gospodarczych, które należą do jednej z następujących kategorii:

- a) organizacja producentów oliwy z oliwek składająca się z co najmniej 700 plantatorów oliwek, jeśli działa jako organizacja zajmująca się produkcją i obrotem oliwek i oliwy z oliwek;
- b) organizacja producentów, która reprezentuje co najmniej 25 % plantatorów oliwek lub produkcji oliwy z oliwek w regionie, w którym się znajduje;
- c) stowarzyszenie organizacji producentów pochodzących z kilku regionów gospodarczych, składające się z co najmniej dziesięciu organizacji producentów wymienionych w lit. a) i b) lub z liczby organizacji reprezentującej co najmniej 5 % produkcji oliwy z oliwek w danym Państwie Członkowskim;
- d) olejarnia, której urządzenia pozwalają na wytłoczenie co najmniej dwóch ton oliwy w czasie ośmiogodzinnego dnia pracy i która w ciągu poprzedzających dwóch lat gospodarczych uzyskała łącznie przynajmniej 500 ton oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia;

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 22.12.1998, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1432/2004 (Dz.U. L 264 z 11.8.2004, str. 6).

e) firma pakująca, zlokalizowana na terenie Państwa Członkowskiego, będąca w stanie zapakować co najmniej 6 ton oliwy w ciągu ośmiogodzinnego dnia pracy, która w ciągu dwóch poprzedzających lat gospodarczych dokonała zapakowania łącznie przynajmniej 500 ton oliwy z oliwek.

W przypadku gdy jedna lub kilka organizacji zajmujących się produkcją lub obrotem oliwek i oliwy z oliwek było członkami organizacji wymienionej w drugim akapicie lit. a), tak zgrupowani plantatorzy oliwek brani są indywidualnie pod uwagę przy obliczaniu minimalnej liczby 700 plantatorów oliwek.

Artykuł 4

By uzyskać zatwierdzenie określone w art. 3, podmioty gospodarcze składają zobowiązanie do:

a) wyrażania zgody na oznaczenie przez właściwy organ Państwa Członkowskiego kadzi zawierających oliwę z oliwek z pierwszego tłoczenia objętą umową składu;

b) prowadzenia ewidencji towarowej oliwy i, tam, gdzie jest to stosowne, przechowywanych oliwek;

c) poddawania się wszelkim kontrolom przewidzianym w ramach niniejszego systemu pomocy w odniesieniu do umów na prywatne składowanie.

Podmioty muszą składać oświadczenie o pojemności swoich urządzeń do składowania, dostarczyć ich plan i przedstawić dowód na zgodność z warunkami określonymi w art. 3.

Artykuł 5

1. Podmioty gospodarcze spełniające warunki określone w art. 3 i 4 są zatwierdzane i otrzymują numer zatwierdzenia w ciągu dwóch miesięcy od upływu miesiąca złożenia pełnej dokumentacji zawierającej wniosek o zatwierdzenie.

2. Nie naruszając przepisów art. 17 ust. 3:

a) organizacje producentów oliwy i ich stowarzyszenia, jak również olejarnie i firmy pakujące, uznane przez Państwo Członkowskie z tytułu prowadzenia działalności prywatnego składowania w latach gospodarczych 1998/1999 do 2004/2005 uznane są za zatwierdzone zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, jeśli spełniają warunki określone w art. 3 i 4;

b) zatwierdzenie nie zostanie udzielone lub zostanie cofnięte podmiotowi gospodarczemu, który spełnia jeden z następujących warunków:

i) który nie spełnia warunków uzyskania zatwierdzenia;

ii) przeciwko któremu zostało wszczęte przez właściwe organy postępowanie w związku ze złamaniem przepisów, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 865/2004;

iii) które, w czasie lat gospodarczych 2002/2003, 2003/2004 i 2004/2005, ukarano za złamanie przepisów dotyczących systemu pomocy produkcyjnej przewidzianego w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 136/66 ⁽¹⁾;

iv) które, w czasie lat gospodarczych 2002/2003, 2003/2004 i 2004/2005, ukarano za złamanie przepisów w odniesieniu do systemu finansowania programów działalności organizacji producentów oliwy z oliwek, przewidzianego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1638/98 ⁽²⁾.

Artykuł 6

1. Państwa Członkowskie przekazują Komisji, najpóźniej do każdej środy, średnie ceny odnotowane w poprzednim tygodniu dla różnych kategorii oliwy wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 865/2004, na najważniejszych rynkach reprezentatywnych dla ich terytorium.

Ceny przekazywane są pocztą elektroniczną i opatrzone komentarzami dotyczącymi wielkości i reprezentatywnego charakteru transakcji.

2. Przed upływem dziesiątego dnia każdego miesiąca, Państwa Członkowskie przekazują Komisji szacunkową wielkość całkowitej produkcji oliwy z oliwek i oliwek stołowych dla bieżącego roku gospodarczego.

3. Od września do maja każdego roku gospodarczego, Państwa Członkowskie przekazują Komisji, najpóźniej do piętnastego dnia każdego miesiąca, szacunkową ilość oliwy z oliwek i oliwek stołowych wyprodukowanych od początku danego roku gospodarczego.

W celu uzyskania tych danych Państwa Członkowskie mogą korzystać z różnych źródeł informacji, między innymi z danych dostarczonych przez olejarnie i przedsiębiorstwa przetwarzające oliwki stołowe, z badań przeprowadzonych wobec podmiotów gospodarczych sektora olejarskiego lub z danych urzędów statystycznych.

⁽¹⁾ Dz.U. 172 z 30.9.1966, str. 3025/66.

⁽²⁾ Dz.U. L 210 z 28.7.1998, str. 32.

Państwa Członkowskie przekazują Komisji, przed zakończeniem danego roku gospodarczego, całkowitą szacunkową ilość wyprodukowanej oliwy z oliwek i oliwek stołowych.

4. Państwa Członkowskie ustanawiają system zbierania danych, jaki uznają za najwłaściwszy dla uzyskiwania i opracowywania informacji przewidzianych w ust. 2 i 3, i określają, w razie potrzeby, obowiązki przekazywania danych dla określonych podmiotów gospodarczych sektora olejarskiego.

5. Dane szacunkowe dotyczące ilości oliwy z oliwek i oliwek stołowych określone w ust. 2 i 3 wysyłane są pocztą elektroniczną w oparciu o formularz dostarczony przez Komisję.

6. Komisja może korzystać z innych źródeł informacji.

Artykuł 7

Terminy złożenia ofert przetargowych w odniesieniu do częściowych przetargów są następujące:

- a) w odniesieniu do listopada, stycznia, lutego, marca, kwietnia, maja, czerwca, lipca, września i października, od 4 do 8 dnia w południe i od 18 do 22 dnia w południe;
- b) w odniesieniu do sierpnia, od 18 do 23 dnia w południe;
- c) w odniesieniu do grudnia, od 9 do 14 dnia w południe.

Czas nieprzekraczalnego terminu to lokalny czas brukselski. Jeżeli dzień, w którym upływa nieprzekraczalny termin w Państwie Członkowskim, jest dniem świątecznym dla organu odpowiedzialnego za przyjmowanie ofert, wówczas nieprzekraczalny termin wygasa w południe ostatniego poprzedzającego dnia roboczego.

Artykuł 8

1. Nie naruszając przepisów art. 15, przetargi na minimalną ilość 50 ton są przeprowadzane w odniesieniu do dziennej kwoty pomocy za składowanie przez 365 dni, w opieczetowanych kadziach i zgodnie z warunkami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia luzem, odpowiadającej jednej z trzech kategorii określonych w załączniku I, część 1, do rozporządzenia (WE) nr 865/2004.

2. Zatwierdzone podmioty gospodarcze uczestniczą w przetargach częściowych, składając pisemną ofertę przetar-

gową właściwemu organowi w Państwie Członkowskim, za pokwitowaniem odbioru lub pocztą elektroniczną skierowaną do tego organu.

Jeśli podmiot uczestniczy w przetargu częściowym na więcej niż jedną kategorię oliwy lub w odniesieniu do kadzi znajdujących się pod różnymi adresami, to w każdym wypadku składa oddzielną ofertę.

Oferta ważna jest w odniesieniu do pojedynczego przetargu częściowego. Po złożeniu, ofert nie można wycofywać ani zmieniać po upływie ostatecznej daty składania ofert przetargowych.

Artykuł 9

1. Oferty określone w art. 8 zawierają:

- a) odniesienie do niniejszego rozporządzenia i przetargu częściowego, którego dotyczy oferta;
- b) nazwisko i adres oferenta;
- c) kategorię zatwierdzonego podmiotu gospodarczego określonego w art. 3 ust. 1 i numer zatwierdzenia;
- d) ilość i kategorię oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia objęte ofertą;
- e) dokładny adres miejsca, w którym znajdują się kadzie do składowania, i informacje niezbędne do identyfikacji kadzi objętych ofertą;
- f) kwotę pomocy za dzień prywatnego składowania za tonę oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia, wyrażoną w euro z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku;
- g) kwotę zabezpieczenia ustanowionego zgodnie z art. 10, wyrażoną w walucie Państwa Członkowskiego, w którym składana jest oferta.

2. W celu uznania ważności oferta przetargowa musi:

- a) być sporządzona, wraz z odpowiednimi dokumentami, w języku oficjalnym lub jednym z języków oficjalnych Państwa Członkowskiego właściwego organu, które ją przyjmuje;

- b) być złożona zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a zwłaszcza zawierać wszystkie szczegóły wymienione w ust. 1;
- c) nie zawierać innych warunków poza tymi, jakie przewidziano w niniejszym rozporządzeniu;
- d) być złożona przez podmiot gospodarczy zatwierdzony przez Państwo Członkowskie, w którym oferta jest składana i dotyczyć kadzi do składowania znajdujących się w tym Państwie Członkowskim;
- e) musi towarzyszyć jej dowód, dostarczony przed upływem nieprzekraczalnego terminu składania ofert, że oferent ustanowił wyszczególnione w niej zabezpieczenie.

Artykuł 10

1. Oferent ustanawia zabezpieczenie w wysokości 50 EUR za tonę oliwy z oliwek objętej ofertą.

2. W przypadku niepowodzenia oferty przetargowej, zabezpieczenie wymienione w ust. 1 jest zwalniane niezwłocznie po opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* maksymalnej kwoty pomocy w odniesieniu do danego przetargu częściowego.

3. Jeżeli oferta wygrywa przetarg, w uzupełnieniu zabezpieczenia wspomnianego w ust. 1, ustanawiane jest zabezpieczenie w wysokości 200 EUR od tony oliwy z oliwek objętej ofertą, nie później niż w pierwszym dniu realizacji umowy zgodnie z art. 13 ust. 3 akapit drugi.

4. Pierwotnym wymogiem w rozumieniu art. 20 rozporządzenia (EWG) nr 2220/85 w odniesieniu do zwolnienia zabezpieczeń określonych w ust. 1 i 3, jest składowanie przez sześć miesięcy zgodnie z ofertą i warunkami umowy określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

Jednakże jeżeli okres umowy zostaje skrócony do okresu mniej niż sześć miesięcy na mocy art. 15, okres składowania określony w akapicie pierwszym jest taki sam jak okres wykonania umowy.

Artykuł 11

1. Oferty przetargowe są analizowane przez właściwy organ danego Państwa Członkowskiego bez obecności osób trzecich.

Z zastrzeżeniem przepisów ust. 2, osoby obecne przy analizie są zobowiązane do nieinformowania o żadnych szczegółach z tym związanych.

2. Komisja jest informowana o ważnych ofertach, po uszeregowaniu zgodnie z rosnącą kwotą, bez nazw, pocztą elektroniczną, nie później niż czterdzieści osiem godzin po upływie nieprzekraczalnego terminu składania ofert.

Jeśli termin ten przypada w piątek, oferty zgłaszane są najpóźniej w najbliższy poniedziałek w południe czasu brukselskiego.

3. W odniesieniu do każdej oferty podawana jest ilość, kategoria oliwy i kwota określona w art. 9 ust. 1 lit. d) i f). Ponadto, tam, gdzie procedura określa maksymalne ilości na region, w odniesieniu do każdej oferty musi być podawany odpowiedni region.

Artykuł 12

1. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 i na podstawie otrzymanych ofert, maksymalna pomoc za każdy dzień prywatnego składowania jest ustalana nie później niż dziewiątego dnia roboczego po wygaśnięciu każdego z nieprzekraczalnych terminów ustanowionych w odniesieniu do składania ofert w ramach procedury przetargu częściowego.

2. Maksymalna kwota pomocy ustalona jest odpowiednio do sytuacji i przewidywanego jej rozwoju na rynku oliwy z oliwek, a także do możliwości wywarcia przez nią znaczącego wpływu w zakresie regulowania rynku przy wykorzystaniu tego środka.

Należy ponadto uwzględnić ilości już objęte umowami na prywatne składowanie i ilości, jakich dotyczą otrzymane oferty.

3. W przypadku ustalenia kwoty maksymalnej i zgodnie z tą samą procedurą, wszystkie oferty przetargowe dotyczące jednej kategorii oliwy lub jednego regionu, w odniesieniu do których ustalono kwotę maksymalną zgodnie z art. 2 ust. 2, mogą zostać odrzucone, jeżeli w przypadku danej kategorii lub regionu:

— oferty nie są reprezentatywne,

— ustalona kwota maksymalna mogłaby spowodować przekroczenie maksymalnej ilości.

Artykuł 13

1. Umowa jest zawierana, bez uszczerbku dla przepisów art. 12 ust. 3, z oferentem lub oferentami, których oferta została zgłoszona zgodnie z art. 11 ust. 2 i która odpowiada maksymalnej kwocie pomocy za dzień prywatnego składowania, lub niższej w odniesieniu do ilości wykazanej w ofercie.

Prawa i obowiązki oferenta, który wygrał przetarg, nie są przenaszalne.

2. Właściwy organ danego Państwa Członkowskiego powiadamia na piśmie wszystkich oferentów o wyniku ich uczestnictwa w procedurze przetargowej, nie później niż drugiego dnia roboczego po dacie opublikowania maksymalnej kwoty pomocy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

3. Datą zawarcia umowy jest data wysyłki do oferenta zawiadomienia o zaakceptowaniu oferty.

Datą rozpoczęcia realizacji umowy jest, z zastrzeżeniem złożenia zabezpieczenia zgodnie z art. 10 ust. 3, data dnia następnego po zawarciu umowy, a oliwa objęta umową musi być składowana w warunkach w niej przewidzianych.

Jednakże realizacja umowy nie może być zaczęta, jeśli kadzie nie zostały opieczetowane po pobraniu reprezentatywnej próbki, zgodnie z ust. 4 pkt c) i d).

4. W ciągu trzydziestu dni od zawarcia umowy, właściwy organ Państwa Członkowskiego:

- a) dokonuje oznakowania odpowiednich kadzi zawierających oliwę z oliwek;
- b) odnotowuje wagę netto oliwy;
- c) pobiera reprezentatywną próbkę oferty;
- d) dokonuje opieczetowania każdej kadzi.

Z przyczyn właściwie uzasadnionych przez Państwo Członkowskie, termin trzydziestu dni przewidziany w pierwszym akapicie może zostać przedłużony o piętnaście dni.

5. Pobrana próbka, wymieniona w ust. 4 lit. c), jest poddawana jak najszybciej analizie w celu zapewnienia, że oliwa odpowiada kategorii, na jaką została przyznana umowa.

Jeśli wynik analizy nie odpowiada kategorii oliwy, na jaką została przyznana umowa, cała ilość objęta umową jest odrzucona a zabezpieczenie wymienione w art. 10 ust. 1 jest przejmowane.

Artykuł 14

1. Umowa, sporządzona w dwóch egzemplarzach, zawiera co najmniej następujące elementy:

- a) nazwę i adres właściwego organu w Państwie Członkowskim;
- b) pełen adres pocztowy, numer zatwierdzenia i kategorię wykonawcy, zgodnie z art. 3;
- c) dokładny adres miejsca składowania i umieszczenia danych kadzi;
- d) datę zawarcia umowy;
- e) datę rozpoczęcia i zakończenia realizacji umowy, z zastrzeżeniem przepisów art. 15;
- f) odniesienie do niniejszego rozporządzenia i do przetargu częściowego.

2. Umowa zawiera odniesienie, osobno dla każdej partii do:

- a) kategorii i wagi netto oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia;
- b) informacji dotyczących oznakowania i umieszczenia kadzi zawierających oliwę.

3. Umowa wymaga od wykonawcy, by:

- a) przechowywał w składzie, przez uzgodniony okres, uzgodnioną ilość danego produktu, na własny koszt i ryzyko;

- b) składał oliwę różnych kategorii w osobnych kadziach, wyszczególnionych w umowie i opieczetowanych przez właściwy organ Państwa Członkowskiego;
- c) zezwalał właściwemu organowi Państwa Członkowskiego na weryfikowanie w każdym czasie zgodności z wymogami umowy.

Zamiana kadzi wymienionych w pierwszym akapicie lit. b) musi nastąpić za zezwoleniem wspomnianego organu i być dokonana w jego obecności, musi towarzyszyć jej pobranie próbki reprezentatywnej dla danych kadzi, a na kadzie muszą ponownie zostać opieczetowane, zgodnie z art. 13 ust. 4 lit. c) i d).

4. Nie naruszając przepisów art. 15, jeżeli wykonawca wypowiada umowę w trakcie jej wykonania, traci korzyści wynikające z pomocy w odniesieniu do całego okresu objętego umową i do wszystkich ilości przewidzianych w umowie.

Artykuł 15

1. Komisja, na podstawie rozwoju sytuacji na rynku oliwy z oliwek i perspektyw na przyszłość, może podjąć decyzję, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 865/2004, skrócenia okresu obowiązywania obecnie wykonywanych umów.

Zmiany w umowach mogą być dokonywane tylko w okresie między dniem 1 września a dniem 31 grudnia, i nie mogą być wprowadzone w życie przed końcem miesiąca następującego po miesiącu, w którym dokonano zmian.

2. Jeśli umowa zostaje zmieniona zgodnie z ust. 1, Komisja ustala procentową obniżkę stosowaną w odniesieniu do liczby dni wykonania umowy przewidzianych po dacie wskazanej w odniesieniu do wszystkich umów wykonywanych z tą datą.

Artykuł 16

1. Począwszy od daty rozpoczęcia realizacji umowy określonej w art. 13 ust. 3 akapit drugi, może być wypłacona zaliczka odpowiadająca pomocy przewidzianej w odniesieniu do okresu rozpoczynającego się z datą rozpoczęcia wykonywania umowy i kończącego się z datą następnego dnia 31 sierpnia, pod warunkiem że złożone zostało zabezpieczenie na kwotę równą 120 % zaliczki.

W przypadku umów będących w trakcie wykonywania, począwszy od dnia 1 stycznia, może być wypłacona kolejna

zaliczka za okres rozpoczynający się w dniu 1 września i kończący się z dniem wygaśnięcia umów, na warunkach wskazanych w pierwszym akapicie.

2. Zabezpieczenie, określone w ust. 1, jest zwalniane natychmiast po płatności salda należnej pomocy, zgodnie z art. 18 ust. 3.

Artykuł 17

1. Przed ostateczną płatnością pomocy, właściwy organ Państwa Członkowskiego:

- a) odbiera i weryfikuje dowód zgodności z warunkami określonymi w niniejszym rozporządzeniu;
- b) przeprowadza kontrole niezbędne w celu upewnienia się, że dana oliwa z oliwek pozostawała na składzie przez cały okres składowania określony w umowie;
- c) podejmuje wszelkie kroki w celu upewnienia się, że prowadzone są kontrole dotyczące zgodności z warunkami umowy.

2. Kontrola zgodności obejmuje fizyczne skontrolowanie składowanych towarów wraz ze zbadaniem ksiąg rachunkowych.

Fizyczna kontrola dotyczy przede wszystkim zgodności zapasów objętych umową z kategoriami oliwy przewidzianymi w umowie, obecności pieczęci i przewidzianych umową ilości.

3. Jeżeli mają miejsce uchybienia w odniesieniu do wymogów umowy, pomoc nie zostanie przyznana i, bez uszczerbku dla innych kar, jakie mogą być zastosowane, zostaje wycofane zatwierdzenie w odniesieniu do podmiotu gospodarczego. Ponadto przejmowane są zabezpieczenia określone w art. 10 i 16, na warunkach rozporządzenia (EWG) nr 2220/85.

Artykuł 18

1. Kwota pomocy jest obliczana w stosunku do wagi netto odnotowanej zgodnie z art. 13 ust. 4 lit. b).

Kurs stosowany przy przeliczaniu kwoty pomocy w odniesieniu do prywatnego składowania na walutę krajową jest równy kursowi przeliczeniowemu stosowanemu w dniu rozpoczęcia wykonania umowy, zgodnie z art. 13 ust. 3 akapit drugi.

2. Wymagania w odniesieniu do ilości przewidzianych w ofertach przetargowych i umowach uważa się za spełnione, jeżeli zostały one faktycznie spełnione w odniesieniu do 98 % tych ilości.

Jeżeli analiza określona w art. 13 ust. 5 nie daje dostatecznych podstaw do potwierdzenia, że oliwa w kadziach odpowiada kategorii, na którą została przyznana umowa, wówczas uważa się, że nie jest z nią zgodna całkowita ilość objęta ofertą.

3. Pomoc, lub – jeżeli na podstawie art. 16 przyznana została zaliczka – saldo należnej pomocy, jest wypłacana tylko wówczas, gdy spełnione zostają wszystkie wymogi umowy. Wypłata pomocy lub salda pomocy następuje po dokonaniu kontroli zgodności z wymaganiami, w ciągu 60 dni od daty wygaśnięcia umowy.

Artykuł 19

1. Zainteresowane Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o krajowych środkach podejmowanych w odniesieniu do wykonania niniejszego rozporządzenia i treści wzorcowej umowy.

2. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję pocztą elektroniczną o ilościach oliwy z oliwek, w odniesieniu do których

przyznana została pomoc i które, tam, gdzie jest to właściwe, nie są przedmiotem:

— umowy,

— zgodności ani całkowitego wykonania umowy.

Powiadomienia określone w pierwszym akapicie wyszczególniają daną częściową procedurę przetargową i, odpowiednio, kategorie oliwy, podmioty gospodarcze albo regiony. Powiadomienie następuje jak najwcześniej, jednak nie później niż dzień następujący po danym miesiącu.

Artykuł 20

Uchyla się rozporządzenie (WE) nr 2768/98.

Artykuł 21

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 listopada 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 grudnia 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji